

# TOWNGAS NEWSFLASH

## 煤氣資訊站

11-12月  
NOV - DEC 2022



請即行動  
Act now!

## 煤氣160一路賞您大抽獎

Towngas 160<sup>th</sup> Anniversary Grand Lucky Draw



環保生活每一天  
Go Green Every Day

### 好賞大滿掙 Catch & Win

凡成功登記參加「煤氣160—路賞您大抽獎」活動，可參與「好賞大滿掙」即時抽獎一次，有機會馬上獲取豐富獎賞！每個煤氣賬戶只有一次「好賞大滿掙」抽獎機會。

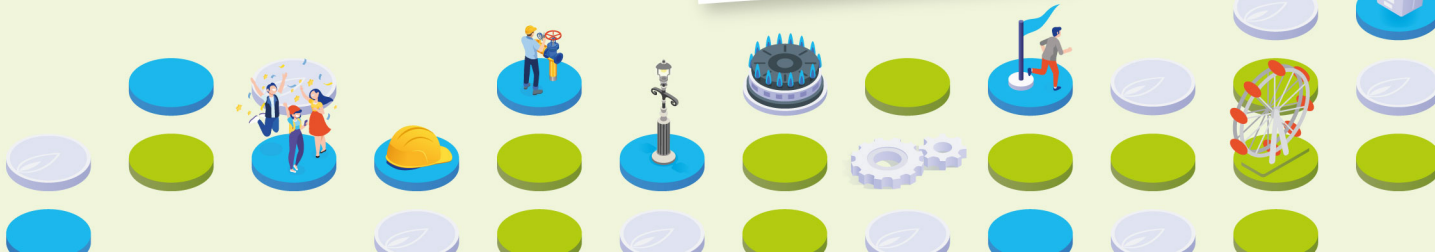
合資格參加者有機會贏取以下豐富獎品：

獎品	名額
價值300港元之好氣Fun 電子現金券	300名
價值300港元之電子品牌電子現金券	300名
價值100港元之Green Common電子現金券	800名
價值50港元之百佳超市電子現金券	1,200名
煤氣公司迷你模型DIY (A款) ****	2,000名
煤氣公司迷你模型DIY (B款) *****	2,000名
價值10港元之咖啡店電子現金券	6,000名

下載煤氣公司手機應用程式  
Download the Towngas App:  
iOS / Android / Huawei



推廣生意的競賽牌照號碼為 56091-102  
Trade Promotion Competition Licence No. 56091-102



Customers who participate in “Towngas 160th Anniversary Grand Lucky Draw” will also be eligible to enter the “Catch & Win” instant lucky draw for a chance to win exciting rewards! Each gas account is entitled to a single entry in the “Catch & Win” lucky draw.

Eligible participants stand a chance to win the following prizes:

Prize	Quota
HK\$300 Towngas Fun e-coupon	300
HK\$300 eElectronics brand e-coupon	300
HK\$100 Green Common e-coupon	800
HK\$50 PARKnSHOP supermarket e-coupon	1,200
Towngas DIY Mini-blocks (Set A) ****	2,000
Towngas DIY Mini-blocks (Set B) *****	2,000
HK\$10 Coffee shop e-coupon	6,000



\*\*\*\* 四支煤氣燈和一個人偶  
4 gas lamps and 1 small figure  
\*\*\*\*\* 都爹利街樓梯和兩個人偶  
Duddell Street Staircase and  
2 small figures

# 煤氣公司160一路賞您大抽獎 獎品總值超過港幣160萬！

## Join the “Towngas 160th Anniversary Grand Lucky Draw” for a chance to win prizes worth a total of over HK\$1.6 million!

煤氣公司迎來成立160年，為答謝廣大客戶一路以來的支持，特舉辦「煤氣160一路賞您大抽獎」活動。由即日起至2022年12月31日，煤氣網上賬戶用戶\*只需下載「Towngas煤氣公司」手機應用程式並登記參加活動，即可參加「好賞大滿掙」即時抽獎；若完成指定任務，更有機會參加大抽獎，贏取「煤氣公司160周年紀念足金金幣」或其他豐富獎品，完成任務越多，抽獎機會越多！

To celebrate our 160 years of serving the community, Towngas is excited to present the “Towngas 160th Anniversary Grand Lucky Draw” to thank customers for their support. From now until 31 December 2022, Towngas eAccount holders\* can download the Towngas App to register and join the “Catch & Win” instant lucky draw. Upon completing designated missions, customers can also enter the Grand Lucky Draw for a chance to win a Towngas 160th Anniversary Commemorative Gold Coin or other fabulous prizes! The more missions you complete, the higher your chance to win!

了解詳情、條款及細則：

For more details, including the Terms and Conditions, please scan:



- \* 合資格參加者必須為煤氣網上賬戶之登記使用者，並須確保賬戶資料準確無誤。
- \*\* 所有任務必須在煤氣手機應用程式內執行，進行任何活動任務前，必須先成為煤氣網上賬戶之登記用戶，並透過煤氣手機應用程式登記參加本活動，否則有關任務將不會計算步數。本活動最多有160步。
- # 檢查日期及具體時間請參閱活動條款及細則。
- ^ 此任務不接受使用煤氣智能報錶系統進行自動報錶，參加者必須使用煤氣手機應用程式報讀煤氣錶度數，才符合任務資格。
- \*\*\* 因金價價值波動，以購入時價值計算。
- \* Participants must be valid registered users of Towngas eAccount and ensure that the information they submit is correct and accurate.
- \*\* All missions must be completed in the Towngas App. Participants must already be valid registered users of Towngas eAccounts prior to completing any mission for them to be taken into account.
- # Please refer to the Terms and Conditions for more details.
- ^ Applying Towngas Smart Metering System to conduct automatic meter reading reporting for this mission is not acceptable. The Participants must report meter readings on a monthly basis through Towngas App to be eligible for this mission.
- \*\*\* Due to fluctuations in the value of gold prices, it is calculated based on the value at the time of purchase.

在手機應用程式內之活動專頁，完成各種指定任務可獲取相應步數。每前進10步，即可獲取一次抽獎機會。參與度越高，中獎機會越大！

### 任務 \*\*

- 每日使用Towngas煤氣公司手機應用程式登入煤氣網上賬戶
- 已登記煤氣電子賬單之客戶在本活動期間內維持其電子賬單設定#
- 使用Towngas煤氣公司手機應用程式每月報讀煤氣錶度數^
- 保持開啟Towngas煤氣公司手機應用程式內之「網上客戶中心」的「報錶提示」及「賬單提示」通知#
- 正確回答「答問題贏步數」之問題

合資格參加者有機會贏取以下豐富獎品：

獎品	名額
價值25,000港元之煤氣公司160周年紀念足金金幣***	6名
價值20,000港元之好氣Fun 電子現金券	10名
價值10,000港元之電子品牌電子現金券	30名
價值3,000港元之Klook電子現金券	100名
價值800港元之APITA百貨電子現金券	100名
價值300港元之百佳超市電子現金券	300名

抽獎結果將於2023年1月18日在「Towngas煤氣公司」手機應用程式內的活動頁面、活動專設網頁 (<https://towngas160.omnicampaigns.com/html/tc/>)、英文虎報及星島日報公布及刊登。所有得獎者將以登記煤氣網上賬戶時提供的電郵地址獲個別通知。



You can earn steps by completing various missions listed on the campaign page in the Towngas App, and are entitled to one lucky draw chance for every 10 steps you take. The more missions you complete, the higher chance you will win!

### Mission\*\*

- Daily check-in as a valid Towngas eAccount user via the Towngas App
- Maintain the status as an eBilling user throughout the Event Period#
- Monthly report meter reading through the Towngas App^
- Keep “Mobile Reminder Service” of both “Report Meter Reading Reminder” and “eBilling Reminder” turned on for the Towngas App#
- Correctly answer a question of “Daily Quiz” on the Towngas App

Eligible participants stand a chance to win the following prizes:

Prize	Quota
HK\$25,000 Towngas 160th Anniversary Commemorative Gold Coin ***	6
HK\$20,000 Towngas Fun e-coupon	10
HK\$10,000 electronics brand e-gift card	30
HK\$3,000 Klook e-gift card	100
HK\$800 APITA department store e-coupon	100
HK\$300 PARKnSHOP supermarket e-coupon	300

Draw results will be announced on 18 January 2023 in the campaign page of the Towngas App, the designated website (<https://towngas160.omnicampaigns.com/html/en/>), *The Standard* and *Sing Tao Daily*. Winners will be individually notified via the email address provided at the time of registration for the Towngas eAccount.